



GALERIE LEONARD & BINA ELLEN
UNIVERSITÉ CONCORDIA
1400, BOUL. DE MAISONNEUVE O.
MONTRÉAL (QUÉBEC) H3G 1M8
WWW.ELLENGALLERY.CONCORDIA.CA
T 514 848 2424 # 4750

COLLECTIONNER. DÉCLINAISON DES PRATIQUES

SYLVIA SAFDIE VUE PAR SHERRY SIMON

COLLECTION 3
COLLECTIONNER. DÉCLINAISON DES PRATIQUES
COMMISSAIRE : MÉLANIE RAINVILLE

CAPSULE 3
SYLVIA SAFDIE VUE PAR SHERRY SIMON

9 JANVIER - 13 FÉVRIER 2010
VERNISSAGE : SAMEDI 9 JANVIER, 16h-18h

Événements

VISITE DE L'EXPOSITION

Jeudi 14 janvier, 13h00-14h00 (En anglais)
avec Mélanie Rainville, Conservatrice Max Stern de la collection
permanente et Michèle Thériault, directrice.

VISITES DE LA RÉSERVE

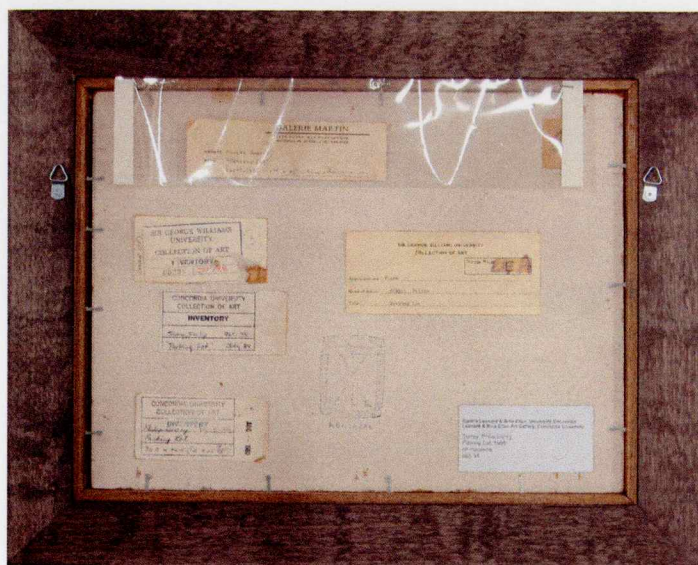
Mercredi 27 janvier, 14h00-15h00 (En français)
Mardi 2 février, 14h00-15h00 (En anglais)
avec Mélanie Rainville, Conservatrice Max Stern de la collection
permanente. Réservation nécessaire.

PROJECTION DE *HERB & DOROTHY*

Samedi 30 janvier, 18h00
Documentaire de Megumi Sasaki sur Herbert et Dorothy Vogel
et l'importante collection d'art contemporain qu'ils ont consti-
tuée avec des moyens très modestes.
En anglais avec sous-titres français. GRATUIT

MIDI-CONFÉRENCE

Mercredi 3 février, 12h30-13h30 (En français)
Francine Couture, Professeure au département d'histoire de
l'art de l'UQAM et Suzanne Lemerise, Professeure associée à
l'École des arts visuels et médiatiques de l'UQAM, discuteront
du milieu des arts visuels au Québec dans les années soixante
et le contexte des débuts de la collection de la Galerie Leonard
& Bina Ellen.



COLLECTIONNER. DÉCLINAISON DES PRATIQUES

La collection a presque 50 ans. Son histoire renvoie à une déclinaison de pra-
tiques d'acquisition, de conservation, de documentation et de diffusion qui ont
changé au fil des années. Les corpus regroupés dans cette exposition révèlent
un ensemble de facteurs qui ont influencé les pratiques de collectionnement
depuis leur début, parfois au point de les modifier de manière déterminante.
Ceux-ci comprennent notamment certaines mutations du milieu de l'art, la cré-
ation de lois, la professionnalisation de diverses activités muséales, le relais
d'individus au développement de la collection et les ressources à la disposition
de la galerie à un moment donné.

Ces facteurs ont transformé les pratiques liées aux acquisitions, mais ils ont
avant tout modifié les contextes dans lesquels les œuvres ont été acquises et
conservées. Leur mise en parallèle avec les corpus exposés soulève une problé-
matique inhérente au collectionnement : les contextes et les pratiques de col-
lectionnement, en se transformant, provoquent des points de rupture dans la
cohérence de la collection.

La présente exposition amorce une réflexion sur la transformation du tra-
vail des conservateurs qui y sont liés depuis sa création. Elle invite à penser
aux effets de son développement progressif et, plus précisément, aux effets de
diverses pratiques d'acquisition, de conservation, de documentation et de dif-
fusion sur la collection actuelle.

SYLVIA SAFDIE VUE PAR SHERRY SIMON

Sherry Simon, professeure au Département d'études françaises et spécialiste en
traductologie, pose un regard oblique sur deux œuvres de l'artiste Sylvia Safdie.
Le texte de Simon est publié dans la brochure accompagnant l'exposition, dis-
ponible à la Galerie.

*CAPSULE est un programme d'exposition qui invite un auteur provenant d'une
autre discipline que celles de l'histoire de l'art et des arts visuels à élaborer une
réflexion à partir d'une œuvre de la Collection.*

La programmation contemporaine de la Galerie Leonard et Bina Ellen reçoit le
soutien du conseil des arts du Canada.

HEURES D'OUVERTURE :

du mardi au vendredi, 12h-18h;
le samedi, 12h-17h

ACTIVITÉS : www.ellengallery.concordia.ca

VISITES : Marina Polosa, mpolosa@alcor.concordia.ca
514.848.2424 poste 4778

ENTRÉE LIBRE / Accès pour fauteuils roulants